

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 50 (1942)

**Heft:** 3

**Vereinsnachrichten:** Anerkennung des Schweiz. Roten Kreuzes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DAS ROTE KREUZ

# LA CROIX-ROUGE

## Croce-Rossa

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes  
und des Schweizerischen Samariterbundes.

Organe officiel de la Croix-Rouge suisse  
et de l'Alliance suisse des Samaritains.



## Crusch-Cotschna

Organo della Croce-Rossa svizzera e  
della Federazione svizzera dei Samaritani.

Organ da la Crusch-Cotschna svizra e  
de la Lia svizra dals Samaritauns.

Herausgegeben vom Schweizerischen Roten Kreuz - Edité par la Croix-Rouge suisse - Pubblicato dalla Croce-Rossa svizzera - Edité da la Crusch-Cotschna svizra

Rotkreuzchefarzt - Médecin en chef de la Croix-Rouge - Medico in capo della Croce-Rossa

### Abreise der zweiten Aertzmission an die Ostfront

Am 8. Januar verliess die zweite schweizerische Aertzmission Bern, um die erste Mission an der Ostfront abzulösen. Die aus Aerzten, Krankenschwestern, Pflegern, Sekretärinnen und einem Fourier bestehende Mission fuhr über Zürich, wo sie kurz verpflegt wurde und kam am Freitagmorgen in Berlin an. Die erste Aertzmission wird nach der Ablösung sofort nach der Schweiz zurückreisen. Nach amtlichen, wie auch nach erst kürzlich eingegangenen privaten Berichten wird übereinstimmend das gute gesundheitliche Befinden der gesamten an der Ostfront weilenden Mission bestätigt. Sowohl hinsichtlich der Unterkunft und Verpflegung, als auch der Arbeit, herrscht unter den Mitgliedern der Mission volle Zufriedenheit und ihre Moral ist ausgezeichnet. Unfälle haben sich nicht ereignet.



Unser Bild zeigt die Mission kurz vor der Abreise in Bern. — Le départ, en gare de Berne, de la deuxième mission médicale suisse, qui va relever la première mission installée sur le front oriental. (Photo Photo-press. Zensur Nr. VI G. 9305.)

### Schweiz. Rotes Kreuz - Kinderhilfe

(Arbeitsgemeinschaft für kriegsgeschädigte Kinder.)

Am 6. Januar trafen in Basel 451 belgische Kinder ein. Nach kurzer Verpflegung reisten ungefähr 200 sofort nach ihrem Ferienort weiter. Die andern Kinder verliessen Basel am nächsten Morgen.

### Anerkennung des Schweiz. Roten Kreuzes

Um eine bessere Anpassung an die Erfordernisse der Gegenwart zu ermöglichen, hat der Bundesrat in seiner Sitzung vom 9. Januar einen Beschluss gefasst, durch den das Schweizerische Rote Kreuz als einzige nationale Vereinigung des Roten Kreuzes auf dem Gebiet der Eidgenossenschaft offiziell anerkannt wird.

Der Beschluss umschreibt die Stellung des Schweizerischen Roten Kreuzes gegenüber der Armee wie auch diejenige, die ihm durch die internationalen Vereinbarungen über das Rote Kreuz eingeräumt ist.

Der in diesem Communiqué erwähnte Bundesratsbeschluss bezweckt eine formelle Bereinigung; er richtet sich nicht gegen irgendeine Organisation oder Sondergruppe, die zu Verwechslungen Veranlassung geben könnte; er spricht lediglich eine Anerkennung aus, die bis jetzt noch nicht erfolgt war.

Der zweite Teil der amtlichen Mitteilung weist darauf hin, dass das Schweizerische Rote Kreuz nicht mehr wie während der Mobilmachung dem Armeekommando unterstellt ist; zufolge der Selbständigmachung musste die Stellung des Schweizerischen Roten Kreuzes gegenüber der Armee neu umschrieben werden.

### L'alimentation de l'enfant en période de privations

Dr sc. Louis-Marcel Sandoz

C'est un souci bien humain et bien légitime que celui qu'éprouvent les samaritains et les samaritaines à l'endroit de milliers de petits déshérités du sort que la guerre a si cruellement frappés. La douleur que nous éprouvons se double d'un sentiment de profonde affliction